



**STAATLICH AKKREDITIERTE**

**VERSUCHSANSTALT FÜR GAS- UND FEUERUNGSTECHNIK  
DER WIEN ENERGIE Gasnetz GmbH**



ERDBERGSTRASSE 236 - 1110 WIEN - TELEFON 01/40 128-1201  
 FAX: 01/40.128-9121 E-Mail: 121@wienenergie-gasnetz.at  
 PRÜFSTELLE FÜR DIE ÖVGW-QUALITÄTSMARKE und EG-BAUMUSTERPRÜFUNGEN



Firma  
 Vaillant Austria GmbH  
 Forchheimergasse 7  
 1230 Wien

Prüfbericht Nr. A 457 Sachbearbeiter Ing. Meinolf Anmeldenummer Prüfberichtsdatum 28.05.2008 Prüfbereichsumfang 2 Seiten

**PRÜFBERICHT**

**FESTE GEBÜHR  
 € 13,20 ENTRICHTET**

(Zusammenfassung)

**STAATLICH AKKREDITIERTE  
 VERSUCHSANSTALT FÜR GAS-  
 UND FEUERUNGSTECHNIK**

Die geprüften Produkte  
 der Gas-Umlauf- und Kombiwasserheizer-Baureihe: Vaillant atmo TEC VC AT 104/4-7-H, VC AT 104/4-7, VC AT 174-4-5-H, VC AT 194/4-7-H, VC AT 244/4-7-H, VC AT 104/4-7, VCW AT 174/4-5-H, VCW AT 174/4-5-H W2O, VCW AT 194/4-7-H, VCW AT 194/4-7, VCW AT 224/4-5-H, VCW AT 244/4-7-H, VCW AT 244/4-7  
 des Herstellers: Vaillant GmbH  
 D-42850 Remscheid  
 der österreichischen Vertriebsstelle: Vaillant Austria GmbH  
 1230 Wien, Forchheimergasse 7  
 entsprechen, laut Prüfberichtreihe UGWH 185  
 für den Brennstoff Erdgas H und Flüssiggas (Propan)  
 den zutreffenden Anforderungen der ÖNORMEN EN 437, M 7447, M 7443-3, M 7443-7, EN 297, EN 625  
 mit folgenden Kenndaten:

| Type   | Wärmeleistung        |
|--|----------------------|
| VC AT 104/4-7-H, VC AT 104/4-7                                   | 4,8 – 10,0 kW        |
| VC AT 174/4-5-H, VCW AT 174/4-5-H                                | 8,0 – 17,0 kW (18,0) |
| VCW AT 174/4-5-H W2O   | 8,0 – 17,0 kW (20,0) |
| VC AT 194/4-7-H, VCW AT 194/4-7-H, VC AT 194/4-7, VCW AT 194/4-7 | 8,0 – 19,0 kW (22,0) |
| VCW AT 224/4-5-H   | 9,6 – 22,0 kW        |
| VC AT 244/4-7-H, VCW AT 244/4-7-H, VC AT 244/4-7, VCW AT 244/4-7 | 9,6 – 24,0 kW (26,0) |

Klammerwert: größte Leistung bei Warmwasserbetrieb

- Die nachfolgenden Forderungen werden eingehalten:
- a) die Anforderungen der Vereinbarung der Bundesländer gemäß BVG Art. 15a B-VG über Schutzmaßnahmen betreffend Kleinf Feuerungen Juni 1995
  - b) die Anforderungen der Vereinbarung zwischen Bund und den Ländern gemäß Art. 15a B-VG über die Einsparung von Energie 1995
  - c) 44. Gesetz vom 30. März 2000 über das Inverkehrbringen und den Betrieb von Heizungsanlagen sowie über die Reinhaltung der Luft bei Betrieb von Heizungsanlagen (Burgenländisches Luftreinhalte- und Heizungsanlagengesetz 1999 - Bgld. LHG 1999)
  - d) Gesetz vom 26. Juni 1998 über das Inverkehrbringen, die Zulassung und den Betrieb von Heizungsanlage (Kärntner Heizungsanlagengesetz - K-HeizG) StF. LGBl. Nr. 63/1998
  - e) NÖ-Bauordnung 1996 § 59 Abs. 3 sowie NÖ-Bautechnikverordnung 1997 §176, § 178 und § 179
  - f) OÖ LGBl. Nr. 114/2002, OÖ Luftreinhalte- und Energietechnikgesetz 2002 - OÖ LuftREnTG
  - g) 100. Verordnung der Salzburger Landesregierung vom 6. November 2001 über das Inverkehrbringen, die Errichtung, die Ausstattung und den Betrieb von Feuerungsanlagen (Heizungsanlagen-Verordnung)
  - h) 73. Gesetz vom 12. Juni 2001 über das Inverkehrbringen, die Errichtung und den Betrieb von Feuerungsanlagen (Steiermärkisches Feuerungsanlagengesetz - FAnIG) sowie die Änderung des Baugesetzes und des Gasgesetzes
  - i) 78. Gesetz vom 4. Oktober 2000 über die Regelung des Gaswesens in Tirol (Tiroler Gasgesetz 2000)
  - j) 56. Verordnung der Vorarlberger Landesregierung über das Inverkehrbringen von Kleinf Feuerungen
  - k) 43. Gesetz über das In-Verkehr-Bringen von Kleinf Feuerungen (Wiener Kleinf Feuerungsgesetz - WKIfG)
  - l) BGBl. 331 Verordnung vom 18. Nov. 1997 über die Bauart, die Betriebsweise, die Ausstattung und das zulässige Ausmaß der Emission von Anlagen zur Verfeuerung fester, flüssiger oder gasförmiger Brennstoffe in gewerblichen Betriebsanlagen (FAV)

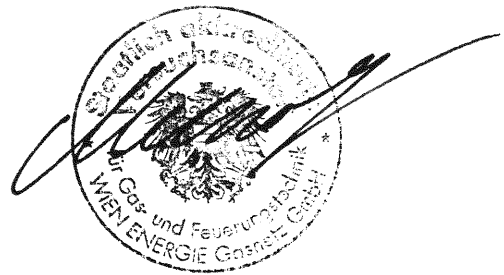
## Wirkungsgrade und Emissionswerte für Erdgas H

| Type             | Wärmeleistung |              |             | Wirkungsgrad |              | Emissionswerte |             |             |                               |             |             |                               |
|------------------|---------------|--------------|-------------|--------------|--------------|----------------|-------------|-------------|-------------------------------|-------------|-------------|-------------------------------|
|                  | soll<br>[kW]  | gem.<br>[kW] | % WL<br>[%] | Ford.<br>[%] | Messw<br>[%] | CO2<br>[%]     | NOx         |             |                               | CO          |             |                               |
|                  |               |              |             |              |              |                | Ford.       | Messwerte   |                               | Ford.       | Messwerte   |                               |
|                  |               |              |             |              |              |                | [mg/<br>MJ] | [mg/<br>MJ] | [mg/<br>Nm <sup>3</sup><br>1) | [mg/<br>MJ] | [mg/<br>MJ] | [mg/<br>Nm <sup>3</sup><br>1) |
| VC AT 104/4-7-H  | 10,0          | 9,9          | 99,0        | 88,1         | 90,6         | 8,3            | < 30        | 9,8         | 35,4                          | < 20        | 3,2         | 11,6                          |
| VC AT 104/4-7    | 10,0          | 9,9          | 99,0        | 88,1         | 89,8         | 8,3            | < 30        | 7,1         | 25,6                          | < 20        | 3,7         | 13,4                          |
| VCW AT 244/4-7-H | 24,0          | 24,4         | 101,7       | 88,9         | 92,2         | 9,1            | < 30        | 11,6        | 41,9                          | < 20        | 6,0         | 21,7                          |

Anmerkungen: 1) Bezogen auf Verbrennungsgaszustand 1013 mbar, 0°C, 0% Wassergehalt und 3% Sauerstoff im Abgas.

Für die nicht geprüften Zwischengrößen und Leistungseinstellungen wird festgehalten, dass gemäß dem angewendeten Regelwerk sowie dem Stand der Technik die Einhaltung der geforderten Wirkungsgrade und der geforderten Emissionsgrenzwerte gilt.

Leiter der Versuchsanstalt



Ing. Adolf Meinolf